

European Iron Academy 2016 – Part 1

Guidelines Erasmus+

Record of current rules, regulations and institutions for training and advanced education for blacksmiths and metalwork designers

Country: Czech Republic

This questionnaire is for recording the current rules, regulations and possibilities for training and advanced education for blacksmiths and metalwork de-signers in the countries of the European Community.

1. Which Ministry is responsible for Careers and Employment in your country?
Address / persons responsible

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

Karmelitská 529/5

118 12 Praha 1

KANCELÁŘ MINISTRYNĚ

Mgr. Simona Kratochvílová, MBA

ředitelka Kanceláře ministryně

E-mail: kancelar@msmt.cz

2. Which trade/professional association is responsible in your country for blacksmiths and metalwork designers?

Hospodářská komora České republiky

Florentinum (recepce A), Na Florenci 2116/15

110 00 Praha 1

telefon: +420 266 721 300

office@komora.cz

www.komora.cz

Kovářské společenstvo

Bednářova 20

619 00 Brno

E-mail: info@kovari.org

Úplný název společenstva:

Společenstvo uměleckých kovářů a zámečníků a kovářů – podkovářů Čech, Moravy a Slezska, živnostenské společenstvo

IČ:26611422

<http://www.kovari.org/>

- 3.a) Who is legally responsible for the training of blacksmiths and metalwork designers in your country? Art
- 3.b) What aid/help (governmental or private) is offered in your country and to what conditions?

Kovářské společenstvo

Bednářova 20

619 00 Brno

E-mail: info@kovari.org

Úplný název společenstva:

Společenstvo uměleckých kovářů a zámečnicků a kovářů – podkovářů Čech, Moravy a Slezska, živnostenské společenstvo

IČ:26611422

Muzeum Komenského v Přerově, p. o.

Horní nám. 7

750 11

Přerov

IČ: 00097969

4. Which schools (including schools financed by the government or private schools) in your country provide training/education for young blacksmiths and metalwork designers? There's nothing interesting for real blacksmiths on the official schools right now and it is getting worst with the time cause the only 2 that function a bit better was closed last year(the state consider not enough interesting continuous this classes).

STŘEDNÍ UMĚLECKOPRŮMYSLOVÁ ŠKOLA A VYŠŠÍ ODBORNÁ ŠKOLA, TURNOV, SKÁLOVA 373, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE

zřizovatel: Liberecký kraj

Adresa: SUPŠ a VOŠ, Skálova 373, 511 01 Turnov

GPS lokace: 50°35'27.29"N, 15°9'41.37"E

Telefon: +420 481 321 232

Telefon a fax: +420 481 324 323 (ředitelna), ředitelka: Ing. Jana Rulcová

Email: skola@sups.info

IČ - identifikační číslo: 00854999

Střední odborná škola uměleckořemeslná s.r.o.

Podkovářská 797/4
190 00 Praha 9 - Vysočany
IČ: 25641018
DIČ: CZ25641018
ředitel: Mgr. Boris Čepek

**Střední průmyslová škola a Vyšší odborná škola Brno, Sokolská,
příspěvková organizace**

E-mail: info@spssbrno.cz
Telefon: 541 427 111
Fax: 541 241 448
Adresa:
Sokolská 1, 602 00 Brno

AVE ART Ostrava, soukromá Střední umělecká škola a Základní umělecká škola, s.r.o.

Hasičská 50/550, Ostrava - Hrabůvka, 70030
IČ: 25862391
obchodní rejstřík vedený Krajským soudem v Ostravě oddíl C, vložka 23049
IZO: 150004516
Telefon: 595 782 930
e-mail: aveart@aveart.cz
www.aveart.cz

Střední škola řemeslná Jaroměř

Střední škola řemeslná
Studničkova 260
551 01 Jaroměř
IČ : 000 87 815
DIČ : CZ00087815
E-mail: sekretariat@sou-jaromer.cz
Telefon: 491 812 425
ředitelka školy: Mgr.Jitka Kočišová tel.736 784 736
kocisova@sou-jaromer.cz

Střední odborná škola Luhačovice

763 26 Luhačovice,
Masarykova 101
telefon: 577 131 067 – sekretariát
telefon: 731 482 045 – ředitel školy
mail: vedeni@sosluhac.cz
telefon ekonomický úsek: 577 131 146

5. How does one become a blacksmith trainee, journeyman or a master craftsman?

- úspěšně ukončená základní škola / **finished elementary school**
- potvrzení o zdravotní způsobilosti / / **the medical certificate**
- talentové zkoušky / **aptitude tests**:
 - a) kresba zátiší dle předlohy (tužka) – 90 minut / **pencil drawing by template**
 - b) modelování podle zadání – 45 minut / **modeling by assignment**
 - c) test z českého jazyka a z obecných studijních předpokladů / **czech language test**
 - d) ústní pohovor / **personal interview**

Kdo vystavuje školící certifikáty?

- školy v zastoupení ředitelů / **directors of schools**

Zákony ČR>Školský zákon>Část 4>Hlava II- Ukončování středního vzdělávání

(6) Závěrečná zkouška se koná před zkušební komisí. V případě, že organizace či délka písemné nebo praktické zkoušky vylučuje stálou přítomnost zkušební komise při zkoušce, určí její předseda člena zkušební komise, který odpovídá za řádný průběh zkoušky.

(7) Předsedu zkušební komise jmenuje do konce února příslušného školního roku krajský úřad. Jmenování je platné pro zkoušky konané v daném kalendářním roce. Krajský úřad může pro termín opravných zkoušek a náhradních zkoušek omezit počet zkušebních komisí a určit žákovi v dané škole jinou komisi, než před kterou konal nebo měl konat zkoušku v řádném termínu; v takovém případě pozbývá platnosti jmenování předsedy zkušební komise, před níž nebudou opravné zkoušky ani náhradní zkoušky konány; o této skutečnosti informuje krajský úřad ředitele školy a předsedu zkušební komise nejpozději do 30. června. Ostatní členy zkušební komise jmenuje ředitel školy. V oborech vzdělání, v nichž se dosahuje středního vzdělání s výučním listem, jmenuje ředitel školy členem zkušební komise také odborníka z praxe.

(8) Předseda zkušební komise

a) má odbornou kvalifikaci v příslušném nebo příbuzném oboru a vykonával přímou pedagogickou činnost nejméně 5 let,

b) nesmí být v pracovněprávním ani jiném obdobném vztahu ke škole, na níž bude funkci vykonávat,

c) nebyl vyučujícím žáků, kteří konají závěrečnou zkoušku, v průběhu jejich středního vzdělávání.

(9) Předseda zkušební komise

a) řídí práci zkušební komise a odpovídá za její činnost,

b) odpovídá za řádný průběh zkoušek a klasifikaci,

c) je oprávněn vyloučit žáka ze zkoušky v případě, že žák použil nedovolené pomůcky nebo průběh zkoušky jinak vážně narušil; o vyloučení žáka ze zkoušky rozhodne předseda zkušební komise bezprostředně,

d) oznamuje žákovi hodnocení jednotlivých zkoušek závěrečné zkoušky.

(10) Zkušební komise rozhoduje o klasifikaci žáka z jednotlivých zkoušek na návrh členů zkušební komise hlasováním. Při rovnosti hlasů rozhoduje hlas předsedy zkušební komise.

6. How does one become a blacksmith trainee, journeyman or a master craftsman?

- a) absolvováním učiliště (výuční list) / completing college (vocational certificate)
- b) absolvováním střední odborné školy (maturitní vysvědčení) / completing secondary vocational schools (school-leaving certificate)
- c) absolvováním střední školy (maturitní vysvědčení) / completing high school (school-leaving certificate)
- d) absolvováním privátního kurzu (osvědčení) / completing private course (certificate)
- e) samostudiem v dílně (bez osvědčení) / self study (without certificate)
- f) absolvováním vyšší odborné školy (diplom – titul Bc.) / completing colleges (Bc. , BcA)
- g) absolvováním certifikovaného mistrovského kurzu (certifikát) / completing master class school (certificate)

7. Are there free schools, academies which convey knowledge to blacksmiths and metalworkers?
(prozkoumat osnovy)

-Veřejné **ano** do 26 let věku studenta. / Only public schools for students max. 26 years old.
-Privátní **ne**. / **Private No**

8a. Are there leading metalworker designers/companies (Stakeholders) in your country who take care of training and advanced education?

(for example, who offer traineeships or support journeymen.)

and

- 8b. Are there institutes, academies or schools in your country which take care of advanced education (special knowledge)?
(e.g. working with metal in the preservation of ancient buildings / architecture / tools/ construction/ historic techniques or methods / blacksmiths / carriage makers. Address / persons responsible

1) RUDOLFINEA - sdružení pro umělecká řemesla je organizací založenou na základě zákona č.83/1990 Sb., o sdružování občanů.

Sídlem sdružení jsou Roztoky, Jeronýmova ul. 73, 252 63

Působnost sdružení je na území ČR.

2) ADRESA:

Národní památkový ústav

Valdštejnské náměstí 162/3

118 01 Praha 1

Česká republika

Pro vyučené, zkušené a praktikující řemeslníky z oborů zedník, štukatér, kameník, malíř a natěrač, truhlář, tesař, kovář, pokrývač a klempíř jsme připravili vzdělávací program nazvaný řemeslná obnova historických staveb. Získají v něm znalosti a dovednosti potřebné pro práci, která přesahuje běžnou kvalifikovanou práci řemeslníka a tvoří jakýsi mezičlánek k práci restaurátorů (pro podrobnosti klikněte na znaménko +).

Informace a kontakt:

Mgr. Kateřina Samojská, Ph.D., tel. +420 567 213 116, +420 778 716 567, e-mail: samojska.katerina@npu.cz

3) Kurzy pro kováře s praxí

Bližší informace u RIK-FER CZ s.r.o. (Petr Zajíc, +420 518 375 425, zajic@rikfer.cz)

Kovářské společenstvo (Tomáš Blažíček, +420 602 505 000, info@kovari.org).

4) Muzeum Komenského v Přerově, p. o.

Horní nám. 7

750 11

Přerov

IČ: 00097969

Damascus forging

The instructor of the course is Jaroslav Brix, a master of cutler's art from Mohelnice. He acquaints you with the basic principles of materials and teaches you flame welding. First you'll be welding chains and other scrap iron into patterns and in the end you'll be finishing

your work on knife blades.

Production of tools

Karel Bureš, a master of blacksmith art, a sculptor and an instructor, teaches you how to make special blacksmith tools to function and look perfectly.

Forging in Copper

Christine Habermann, a blacksmith and an artist, introduces to you all the decorative techniques linked with processing of this refined metal. First you'll be drawing a design, then copying it onto surface of the material, shaping it and finishing its exterior.

Propositions

For admission to the course, the participant should prove good basic knowledge or 2 years of experience in the art blacksmith's trade or practical experience in other trades within the field of historical monument conservation, or prospectively a theoretical background from art schools.

The course price includes accommodation charges, boarding in the castle restaurant, working material and kit. For those, who are vegetarians, we can provide the right food. But there is no possibility to prepare meal for extreme vegetarians, vegans, macrobiotics and so on, in the restaurant. These participants buy the food-stuffs themselves in this cases. The participation fee could be covered in CZK or EUR. For courses "Tools" and "Damask forging" participants will bring the tongs, smith's and locksmith's hammer. The participant will take home the tools made in the courses, wrought work as well his drawings. A successful course-leaver will obtain a written certificate after having finished the course.

Other information:

- After filling of the application in due form and expedition to our address you will get from us a confirmation about incorporation in the course.
- Registration of the course participants and charge payment will always take part in the morning before the particular courses start. Please specify the accurate time of your arrival in advance, because the castle is closed to public at 6 p.m.
- Accommodation will be arranged at garret above the castle restaurant (room with beds 2 + 3 + 7 + facility).
- Meals are available in the castle restaurant (breakfast, lunch, dinner). The first meal is the breakfast in the first working day and the last is the breakfast in the departure-day.
- It is necessary to take things for personal use, torch, working clothes and spare warm clothes with you.
- It is possible to drive your car into the castle, parking available in the 1st courtyard
- Two-months highway label can be bought for 300 CZK
-
- When using means of mass transport (train, bus), the nearest station is Lipník nad Bečvou, 4 km distant from the castle.
- It is important conclude the European medical insurance.

9. Are there institutes, academies or schools in your country which take care of advanced education (special knowledge)?
*(e.g. working with metal in the preservation of ancient buildings / architecture / tools/ construction/ historic techniques or methods / blacksmiths / carriage makers
Address / persons responsible*

**STŘEDNÍ UMĚLECKOPRŮMYSLOVÁ ŠKOLA A VYŠŠÍ ODBORNÁ ŠKOLA, TURNOV,
SKÁLOVA 373, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE**

Adresa: SUPŠ a VOŠ, Skálova 373, 511 01 Turnov

Telefon: +420 481 321 232

Telefon a fax: +420 481 324 323 (ředitelna)

Email: skola@sups.info

10. Media: what printed matter and internet media are available in your country?
Address / persons responsible

CZ

- 1) <http://www.kovari.org/>
- 2) <http://www.kovarna.webzdarma.cz/>
- 3) <http://www.knife.cz/>
- 4) <http://www.rikfer.cz/>
- 5) <http://www.kovarskybazar.cz/>
- 6) <http://www.rudolfinea.cz/news.php>
- 7) www.helfstyn.cz
- 8) <http://www.propamatky.info/cs/hlavni-strana/>

11. Which technical literature is offered in your language?
Publishers / Addresses / persons responsible

Umělecké kovářství a zámečnictví, Gustav Semerák, Praha 1977, 255 s., SNTL - Státní

nakladatelství technické literatury, ISBN:04-703-77

Umělecké kovářství a zámečnictví, Karel Goňa, Miroslav Hluchý, *Umělecké kovářství a zámečnictví pro 1-4 ročník uměleckoprůmyslových škol. Základy obrábění kovů, soustružení, frézování, pískování, povrchová úprava kovu, kalení a další kovářské postupy*, 1984, 228 s., SPN - Státní pedagogické nakladatelství, ISBN:14-495-84

Kovářství, Ivo Frolec, *Publikace přibližuje nejen dějiny řemesla, ale poskytuje i základní informace o používaném materiálu, nářadí, strojích, technikách a výrobcích*, 2004, 152s., Grada, *Ilustrace/foto: Josef Kieseewetter*, ISBN:80-247-0611-3

Hefaiston, Jan Lauro (red.) *Vydává Muzeum Komenského v Přerově, p. o. Sborník mezinárodního setkání uměleckých kovářů.* ISBN:

KOVÁRENSTVÍ

ISSN 1213-9289

vydává: © **SVAZ KOVÁREN ČR** o.s.

Ptašínského 6

602 00 Brno

e-mail: pavel.horecka@skcr.org, ladislav.jilek@skcr.org

Časopis Kovárenství uveřejňuje články v českém, slovenském a anglickém jazyce. Hlavní články jsou recenzovány vždy dvěma odborníky buď z akademiků nebo z odborníků s praktickými zkušenostmi v dané oblasti. Podmínkou zveřejnění je, že se autoři vyrovnají s připomínkami recenzentů.

The Journal Kovarenství publishes articles in the Czech, Slovak and English languages. All submissions are blind peer reviewed (at least by two reviewers) who are selected by the editorial board from a panel of world-wide experts (both domestic and international) based on their strong academic / industrial experience / reputation in a particular field of the topic.

Věstník Společenstva uměleckých kovářů a zámečníků a kovářů-podkovářů Čech, Moravy a Slezska Brno : Společenstvo uměleckých kovářů a zámečníků a kovářů-podkovářů Čech, Moravy a Slezska, 2012

Kovářna pro radost : občasník pro přátele uměleckého zpracování kovů, Vydáno:Kytín : Slavata, [2008]-2012, *Témata:umělecké kovářství*

Technologie kovářských prací : pro 1. ročník učebního oboru kovář

Čermák Miloslav, Vydáno: V Praze : Institut výchovy a vzdělávání ministerstva zemědělství ČR, 199, 110 s.

Technologie kovářských prací : pro 2. a 3. ročník učebního oboru kovář, Čermák Miloslav, vydáno:Praha : Institut výchovy a vzdělávání ministerstva zemědělství ČR, 199, 133 s

Minulost kovaná ze železa



*Podtitul: Odborná škola pro umělecké zámečnictví v Hradci Králové (1874-1954)
Markéta Pražáková, Jan Mohr, 2014, ISBN: 978-80-87686-00-3, 381s.
Katalog výstavy Zámečnická škola. Řemeslo je umění, který přibližuje Odbornou školu pro umělecké zámečnictví v širokých souvislostech a dokumentuje jednu z nejmýznějších kapitol uměleckého řemesla a školství v Hradci Králové.*

Staré evropské kovářství, Radomír Pleiner, Čs.Akademie věd, 1962

Černé řemeslo, aneb, Není muže nad kováře : katalog výstavy , Jarmila Pechová ; Martina Trtíková, Silvie Doleželová, Juraj Pecha, Karel Langer, Brno : Moravské zemské muzeum, Etnografický ústav, 2004, 15 s.

Encyklopedie náradí, strojů a pomůcek. Venkovská řemesla : (tesařství, truhlářství, kolářství, bednářství, sekernictví, kovářství, zámečnictví, obuvnictví, sedlářství, tkalcovství, krejčovství, zednictví, cihlářství, pokrývačství), Pavel Novák ; ilustrace Jana Kadlecová, Pavel Novák Praha : Národní zemědělské muzeum, 2011, 208 s.

Kapitoly z dějin středověkého kovářství, Rudolf Krajc ; Masarykova univerzita, Tábor, 1992

Kovářská abeceda : zákl. učeb. pro výcvik kovářů s příklady novátorských prac. postupů : určeno ke školení kovářů v prům. v kurzech techn. minima, pro školení dorostu i jako pomůcka pro praxi, František Drastík, Bohumil Dobrovolný, Praha: Práce, 1952, 174 s.

Kovářství: zákl. učivo pro výcvik kovářů v praxi a pomůcka k odb. školení dorostu : pomocná kniha pro 1. až 3. roč. odb. učilišť a učňovských škol, František Drastík, Praha : SNTL, 1984, 116 s.

Kovářství a jiné způsoby zpracování tvárných kovů pro živnosti kovodělné, Jan Dejmek, V Praze: Šolc a Šimáček, 1929, 68 s.

Kovářství a podkovářství, Miloslav Čermák, Emanuel Král, Praha: SZN, 1956, 265 s.

Kovářství velkomoravských Mikulčic: Autoreferát kand. dis. Bohuslav Klíma; Školitel: Zdeněk Klanica, Radomír Pleiner, Brno, 1986, 21 s.

Metalografie ve službách archeologie : stav metalografického výzkumu artefaktů staré kovářské výroby na severu a severovýchodě Čech = Metallography in the service of archaeology/The state of metallographic research into artefacts from old blacksmith's production in North- and Northeast-Bohemia, Jiří Hošek, Praha : Archeologický ústav AV ČR ; V Liberci : Technická univerzita, Fakulta strojní, Katedra materiálů, 2003, 251 s.,

ISBN 80-86124-40-1

Naučení o kování, jehož lze se přidržeti při učení se i vyučování ve školách kováčích c. k. vojska Ve Vídni : Cís. král. dvorská a státní tiskárna, 1877, 53 s.

Ozdobné kovové ploty a mříže, Gleb Zub, Praha: Grada, 1999, 183 s.,
ISBN 80-7169-735-4

Pedagogické dokumenty. Studijní obor 82-33-6/02 Umělecké kovářství a zámečnictví:
Čtyřleté denní studium, Vyprac. Výzkumný ústav odb. školství, Praha : SPN, 1974, 47 s.

Podkovářství, K. Kysilka, J. Rajman, Z. Vítek, Praha: Grada, 2006, 131 s.,
ISBN 80-247-1592-9

Práce uměleckého zámečníka a kováře od století jedenáctého až na naši dobu,
Ladislav Haněl, Hradec Králové : Nákladem Měst. průmyslového musea pro severovýchodní
část král. českého v Hradci Králové, 1897, 110 s.

Speciální technologie pro 1. ročník povolání XII/2 – kovář, Bohuslav Dobeš,
Praha : SNTL, 1958, 240 s.

Speciální technologie pro 2. ročník povolání XII/2 – kovář, Josef Macháček,
Praha : SNTL, 1957, 199 s.

**Učební dokumenty pro střední odborná učiliště. Soubor B. Učební obor 24-66-2,
Mechanik opravář, mechanická opravářka, zaměření pro 08 renovaci zemědělské
techniky a kovářství**, Praha : SPN, 1988, 123 s.

Umělecké kovářství, Pavel Révay, Šimon Vondruška, 2., přeprac. vyd., Praha:
Grada, 2010, 214 s., ISBN 978-80-247-3273-2

Umělecké kovářství a zámečnictví, jeho konzervace a restaurování,
Jan Mohr, Liberec: Severočeské muzeum, 1978, 10 s.

**Základy kovářství v době hradištní v Československu = Prehistoric blacksmith's work
in Czechoslovakia**, Jan Eisner, Poznaň: Slavia antiqua, 1948, s. 396

Základy strojírenské technologie : Základy prací kovářských a klempířských:

Určeno pro posl. 1. roč. strojní fak., Zdeněk Petržela, Ostrava, Vysoká škola báňská, 1977, 108 s.

Základy uměleckého kovářství, Jiří Kolář, Ostrava, JKM, 2016, 92 s., ISBN 978-80-260-9582-8

12. Are certain parts of the metalworkers' and blacksmiths' training missing (lacking) in your country?
Which parts? Please use the list of detailed knowledge attached hereto.

Progress is still possible. This time is very actual question about dual education system f.e.